

L'Associazione Culturale
COLLE IONCI
presenta

... per Nuovi ed Antichi Mondi

I concerti inseriti nel programma della manifestazione
GENZANO GIARDINO d'ESTATE

sabato 4 agosto ore 21,00

GENZANO di ROMA - Palazzo Cesarini Sforza

Nell'ambito di **Evento sax 2012 - X edizione**

Dir. Art. **Fabrizio Paoletti**

ECHI

Dodici sassofonisti per tre quartetti

* con la prima esecuzione assoluta dei due quartetti

Danze Mercuriali di Michael E. Williams - **Gorgon** di David Griffiths

sabato 27 agosto ore 21,00

NEMI - Giardino del Museo delle Navi Romane

NAISSUS

Orchestra Sinfonica Giovanile

Direttore **Zoran Andric**

Nish - Serbia

Cinquanta giovani musicisti dalla Serbia

giovedì 6 settembre ore 21,00

NEMI - Museo delle Navi Romane

ROYAL COLLEGE OF MUSIC OF LONDON

Giovani concertisti dall'Inghilterra

INGRESSO LIBERO



La piccola ma intensa Rassegna Concertistica **...per Nuovi ed Antichi Mondi** vuole essere uno sguardo, per così dire "a volo d'uccello", su diversi generi, veri e propri "mondi" musicali affrontati per di più da interpreti di varia provenienza internazionale, conferendo così al concetto di "mondi" una connotazione antropologica, oltre che musicale. Ma c'è di più: in tale breve panoramica, che va dalla musica barocca alle ouverture del melodramma sette-ottocentesco e alle scuole nazionali del tardo '800, e ancora dal repertorio classico novecentesco per saxofono al jazz e fino alla musica colta contemporanea, vengono toccati temi che legano il mondo di oggi e del non lontano passato al mondo dell'antichità classica. A quest'ultimo si riferiscono infatti non solo le ouverture di Salieri, Gluck e Cherubini nel concerto sinfonico del 27 agosto, ma anche le due composizioni per quartetto di sax, in prima mondiale assoluta, dei compositori neozelandesi Williams e Griffiths: due compositori contemporanei del "nuovo mondo", anzi del "nuovissimo mondo", dell'Oceania, che guardano al "mondo antico" della classicità mediterranea in questi due lavori, composti espressamente per tale manifestazione. Alla connotazione musicale ed antropologica si aggiunge quindi, al concetto di "mondo", anche quella di "epoca storica".

Se in tutto tre sono gli eventi di **...per Nuovi ed Antichi Mondi**, per di più in tre locazioni differenti, tale "tripartizione" si ritrova già all'interno del primo concerto il 4 di agosto nel settecentesco Palazzo Sforza-Cesarini di Genzano, dove tre diversi quartetti di saxofoni – l'equivalente, nella famiglia dei sax, della ben nota formazione del quartetto d'archi – formati tutti da musicisti italiani, affrontano rispettivamente, in tre momenti diversi del concerto, tre diversi generi musicali: il repertorio classico per sax – da inizio '900 in poi e spesso con prevalenza di autori francesi – poi la musica contemporanea con Danze Mercuriali di Williams e Gorgon di Griffiths, cui abbiamo già accennato, e infine la musica jazz, nella quale questo strumento, inventato a metà '800 dal musicista franco-belga Adolphe Sax, fu subito diffusamente impiegato, senza le remore e i preconcetti che ne ritardarono l'adozione nella musica classica.

L'Orchestra Sinfonica Giovanile NAISSUS, proveniente dalla Serbia e forte di ben cinquanta elementi, si produrrà invece, nel concerto del 27 agosto nel moderno Giardino del Museo delle Navi di Nemi, in un programma vario ed accattivante, con una serie di ouverture più o meno famose del teatro d'opera, racchiuse tra la Danza Ungherese n.5 di Brahms all'inizio e la Danza Slava n.8 di Dvorak alla fine. Anche qui potremmo riconoscere tre diversi ambienti musicali: quello italiano di Salieri, Paisiello e Cherubini; quello austro-tedesco di Brahms, Schubert e Gluck; quello slavo dei russi Rimskij Korsakov e Glinka e del boemo Dvorak. In più la celebre e piacevolissima ouverture di Poeta e contadino ci porta a Franz von Suppè, antesignano dell'operetta sulla scena viennese prima ancora di J. Strauss Jr., il quale, a dispetto del nome d'arte che lo farebbe ritenere franco-tedesco, era nato a Spalato in terra slava ed ha operato sempre a Vienna, ma aveva studiato

anche in Italia ed era nipote del nostro Donizetti: un singolo autore che compendia così quei diversi ambienti musicali, i quali del resto hanno sempre avuto contatti e interscambi frequenti e reciproci. Non mancano anche qui i riferimenti al "mondo" dell'antichità classica nelle opere di Salieri, Gluck e Cherubini. Infine, nel concerto del 6 settembre ambientato questa volta all'interno del Museo delle Navi, a diretto contatto con i reperti del mondo classico greco-romano, una piccola orchestra barocca, formata da giovani del Royal College of Music di Londra ed anche con strumenti d'epoca o riprodotti, ci condurrà nel "mondo" sei-settecentesco della musica barocca fino allo stile galante di cui fu esponente Johann Christian Bach, figlio del grandissimo Johann Sebastian e detto il Bach di Milano o il Bach di Londra per aver operato a lungo in entrambe queste città. Il programma presenta anche qui riferimenti a tre ambienti musicali diversi, pur se molto interattivi e reciprocamente influenzati gli uni dagli altri: quello italiano con Vivaldi, quello tedesco con Johann Pfeiffer e Telemann, nonché quello della grande tradizione francese della viola da gamba con Jacques Morel, allievo del ben più famoso e quasi leggendario Marin Marais. Ho di proposito ommesso di citare – perché esponenti di una sintesi dei diversi ambienti – J. C. Bach, alla cui cultura cosmopolita abbiamo già accennato, e Händel, del quale spesso si sottolinea in modo sintetico una triplice natura – anche qui torna il tre! – e cioè tedesco di nascita, italiano per formazione musicale ed inglese di adozione: questo perché Händel dal 1711 in poi visse e operò quasi sempre in Inghilterra, tanto che gli inglesi lo considerano una gloria nazionale al pari del grande Henry Purcell, di quasi un secolo prima, del quale saranno pure eseguite due musiche di scena da Timone di Atene, ispirato all'omonima tragedia di Shakespeare che ci riporta anch'essa nel "mondo" classico dell'antica Grecia. Peraltro è significativo che a proporre tale programma sia un ensemble multinazionale di giovani strumentisti proveniente dall'Inghilterra la quale, per quanto non abbia espresso un gran numero di compositori di rilievo internazionale dopo i tempi di Purcell fino almeno al XX secolo, è però sempre stata una vera fucina della cultura musicale europea che ha attratto, ospitato e valorizzato grandissimi musicisti provenienti da ogni parte del continente – come i già citati Händel e J. C. Bach, ma anche Haydn, Clementi e molti altri – contribuendo così a mettere in contatto e a confronto varie scuole e diversi stili, quelli insomma che abbiamo chiamato i diversi "mondi" musicali.

Giancarlo Tammaro



ECHI**Dodici sassofonisti per tre quartetti**

*Il concerto **Echi** si presenta come un prisma di colori illuminato da una luce, da uno spettro ideale sonoro, un fascio di suoni di sassofono la cui luce cambia seguendo il movimento della forma geometrica spaziale, temporale, dimensionale...*

Sotto i riflettori 3 quartetti: un quartetto riflette echi accademici e classici, è il quartetto Meridian; un altro quartetto riflette l'aspetto ruffiano e timbricamente accattivante del sassofono, è l'"Eventosax jazz quartet"; la terza e l'ultima sfaccettatura dà vita a componimenti modernissimi, l'"Eventosax Contemporary quartet" eseguirà infatti due prime esecuzioni assolute scritte appositamente per Eventosax 2012. Si tratta di Danze Mercuriali di Michael Williams e Gorgon di David Griffiths entrambi compositori della Nuova Zelanda.

Tutti gli attori musicali sono parte costituente di Eventosax, sorta di valle atta a riverberare - eco lontana e vicinissima - le influenze musicali, culturali e spaziali ruotanti intorno all'affascinante mondo dei sax...

Fabrizio Paoletti

Paoletti**FABRIZIO PAOLETTI**

nato a Tolentino (MC), vive a Trieste, diplomato in clarinetto e sassofono con il punteggio massimo e lode. Ha studiato con Jean-Marie Londeix e Claude Delangle. Dal 1984 è un componente del Quartetto di Sassofoni Accademia, con il quale ha eseguito più di 1000 concerti e 60 tourné nei siti più prestigiosi del mondo, come il "Mozarteum" di Salisburgo, il "Museo de Arte Contemporanea" di Barcellona, il CSNM in Parigi, il "Palau della Musica" di Valencia, Centro "Bellas Artes" di Madrid ecc. Vincitore di concorsi nazionali ed internazionali, si è esibito, come solista con molte orchestre, come "Accademia di S. Cecilia", Teatro dell'Opera di Roma, Sinfonica di Maracaibo, Sinfonica di Minneapolis, ecc... Ha registrato per la RAI, Radio France, Radio Croata, Radiotelevisione Capodistria e altre importanti organizzazioni radiofoniche nel mondo. Ha inciso una dozzina di compact-disc per Bmg Ariola, Dynamic, Nuova Era, Edipan, Iktus, tra i quali il Cd "Hommage à Sax" (con la partecipazione di Claude Delangle). Insegnante di sassofono presso il Conservatorio "J. Tomadini" di Udine, ha tenuto concorsi e master-class in Spagna, Venezuela, STATI UNITI, Slovenia, Albania, Turchia, Francia (Parigi, Conservatoire National Supérieur de Musique), e in Italia. I suoi allievi sono vincitori di concorsi e premi in Italia e all'estero. Per il valore della attività didattica che ha fatto, ha ottenuto il riconoscimento della CEE ed è stato ospitato al CNSM di Parigi, nella classe C. Delangle. Dal 1992 collabora con Selmer di Parigi e Vandoren.

**Williams e Griffiths** 5

***Danze Mercuriali** is a collection of dance-like themes that are constantly changing, slipping and sliding from one to another, sometimes abrupt, unexpected and mercurial. There are strong Indian and Spanish influences in this piece in terms of the rhythms and pitch organisation. These two ethnicities are a major part of my own ancestry and often find their way into my pieces. (a fine excuse to plunder and pillage!). I hoped to create a sense of joie de vivre in this work and hope that performers and audience might also catch the feeling of joy that is the intention.*

Michael Williams

MICHAEL WILLIAMS

È nato in Nuova Zelanda nel 1962. Nel 1984 si è trasferito prima nel Regno Unito e successivamente a Melbourne in Australia fino al 1998, anno del suo rientro in patria. Dal suo ritorno in Nuova Zelanda ha ricevuto commissioni dalla maggior parte delle principali istituzioni musicali del paese quali la NZSO, NBR New Zealand Opera e Chamber Music New Zealand; a tutt'oggi la sua musica viene regolarmente trasmessa da Radio New Zealand Concert e Michael è considerato un punto di riferimento nel panorama compositivo nazionale.

L'Opera "The Prodigal Child" è da considerarsi uno dei lavori di maggior successo in Nuova Zelanda. Essa è stata eseguita nell'ambito dei quattro festival più importanti di tutto il paese: Taranaki, Christchurch, Auckland e Hamilton ed è stata registrata da Joanne Cole, Stephanie Acraman e Paul Whelan con il quintetto Ogen Plus e pubblicata nel 2006 dall'etichetta Atoll Records. Ma il progetto compositivo più grande ed ambizioso di Michael Williams resta: "The Juniper Passion", un'opera spettacolare che sta scrivendo in collaborazione con il librettista e regista John Davies. Poliedrico è il suo attuale impegno nell'insegnamento presso il Conservatorio di Musica dell'Università di Waikato. È infatti attivo in diverse aree disciplinari musicali quali: composizione, informatica musicale, orchestrazione, armonia, contrappunto ed estetica e nel coordinamento didattico della stessa facoltà. È inoltre intensamente impegnato in un dottorato di ricerca in composizione per la Melbourne University.

***Gorgon** was written for and dedicated to Fabrizio Paoletti for the EventoSax in Velletri - Genzano di Roma, August 2012. The work is in three movements Perseus, Hermes and Medusa. The music describes the story of Perseus, his birth, banishment and challenge to slay the Gorgon, Medusa, with the assistance of Hermes.*

The style of the piece has jazz influences with solo riffs, unusual chords, an ostinato and some rapid coloratura. The full range of each instrument is utilized for maximum effect.

David Griffiths

DAVID GRIFFITHS

Nato nel 1950 ad Auckland in Nuova Zelanda, è baritono e compositore rappresentato dall'agenzia SouNZ Aotearoa, conosciuto sia a livello nazionale che internazionale.

Le sue composizioni polifoniche, particolarmente note negli Stati Uniti d'America, sono state incise negli ultimi anni da varie corali, mentre molte altre sue opere sono state registrate per le etichette discografiche Naxos Records, Kiwi Pacific e Atoll.

Griffiths si è esibito con la New Zealand Symphony Orchestra, la Auckland Philharmonia Orchestra, per tutti i più importanti cori della Nuova Zelanda e con la NBR Nuova Zelanda Opera. Nei suoi recitals solistici ha rappresentato la Nuova Zelanda a Taiwan, negli Stati Uniti, nel Regno Unito e in Europa. Ha ricoperto incarichi di docente di canto presso le università di tutta la Nuova Zelanda ed ha formato allievi che si esibiscono regolarmente per prestigiose istituzioni musicali a livello internazionale come l'Opera di Colonia e Il Coro di Bayreuth.

È coordinatore della Facoltà di Musica presso l'Università di Waikato.



L'Associazione Culturale **Colle Ionci**
nell'ambito di **EVENTOSAX 2012 - X edizione**
Dir. Art. **Fabrizio Paoletti**
presenta

ECHI

Dodici sassofonisti per tre quartetti

sabato 4 agosto ore 21,00

GENZANO di ROMA - Palazzo Cesarini Sforza

QUARTETTO MERIDIAN

EDOARDO ZOTTI, sax soprano
ANDREA BASSI, sax contralto
FEDERICO BIASUTTI, sax tenore
MIA FIORENCIS, sax baritono



QUARTETTO CONTEMPORARY*

GIANLUCA CAETANI, sax soprano
MAURIZIO CIANFROCCA, sax alto
FEDERICA AGOSTINI, sax tenore
FABRIZIO PAOLETTI, sax baritono



JAZZ SAX QUARTET

ELIAS FACCIO, sax alto
MATTIA TOMAT, sax alto
VALERIO FIACCHI, sax tenore
GAETANO ROSSELLI, sax baritono



* Prima esecuzione assoluta
dei due quartetti

Danze Mercuriali
di Michael F. Williams

(Nuova Zelanda)

Gorgon

di David Griffiths

(Nuova Zelanda)

appositamente scritti
per Eventosax 2012



Quartetto Meridian



EDOARDO ZOTTI, sax soprano
ANDREA BASSI, sax contralto
FEDERICO BIASUTTI, sax tenore
MIA FIORENCIS, sax baritono

Quartetto Contemporary



GIANLUCA CAETANI, sax soprano - **MAURIZIO CIANFROCCA**, sax alto
FEDERICA AGOSTINI, sax tenore - **FABRIZIO PAOLETTI**, sax baritono

Jazz Sax Quartet



ELIAS FACCIO, sax alto - **MATTIA TOMAT**, sax alto
VALERIO FIACCHI, sax tenore - **GAETANO ROSSELLI**, sax baritono

L'Associazione Culturale **Colle Ionci**
Direttore **Zoran Andric**
presenta

NAISSUS

Orchestra Sinfonica Giovanile

Nish - Serbia

Cinquanta giovani musicisti dalla Serbia

sabato 27 agosto ore 21,00

NEMI - Giardino del Museo delle Navi Romane

J. BRAHMS - Danza Ungherese n. 5

A. SALIERI - Les Danaïdes

F. SCHUBERT - Rosamunda

G. PAISIELLO - Il Barbiere di Siviglia

C. W. GLUCK - Ifigenia in Aulide

N. R. KORSAKOV - La sposa dello Zar

M. I. GLINKA - Ruslan e Ludmilla



L. CHERUBINI - Anacreonte

F. Von SUPPÈ - Poet e peasant

A. DVORAK - Danza Slava n. 8

NAISSUS YOUTH PHILHARMONIC ORCHESTRA

Direttore	Zoran Andric
I violino	Milan Jovic, Mina Curcin, Stefan Rakic, Marija Stefanovic, Jelena Dimitrijevic, Stefan Stefanovic, Jovana Pavlovic, Mina Mitic, Ana Milosavljevic, Emilija Ivanovic,
II violino	Anuska Marenovic, Natasa Savic, Miljana Stojkovic, Milica Mladenovic, Jelena Mlinic, Branislava Jovanovic, Jana Mijovic, Natasa Petrovic, Vesna Savic, Djordje Panijan, Natalija Velickovic, Jovana Nedeljkovic
Viola	Andrija Petrovic, Nina Rados, Bogdan Jovanovic, Milan Jankovic, Petra Ristic
Violoncello	David Sarzeki, Mihajlo Djordjevic
Contrabbasso	Irena Verzemkovic
Piano-arpa	Marija Petrovic
Ottavino	Aleksandra Djordjevic, Angelina Nikolic
Flauto	Vladimir Zezenkovic, Jelisaveta Pesic
Oboe	Nikola Ciric, Nikola Pavlovic, Kristina Nadj, Bojana Mijatovic
Corno	Nenad Mitic, Borko Paunovic
Clarinetto	Stefan Alijevic, Predrag Cvetkovic
Fagotto	Bosko Ivancevic, Damjan Babic
Tromba	Marko Kasumovic, Luka Mihajlovic, Bogdan Pavic
Trombone	Dordje Hartl
Timpano	Svetozar Zezenkovic
Grancassa	

Naissus Youth Philharmonic Orchestra

The **Philharmony Naissus Orchestra** started working in 2010.

Pupils and students aged 13-26 as well as graduated students compose the orchestra.

The Youth Philharmony had their first performance during the traditional new Year's Viennese Waltz Concert on 14.01.2011, an event which Maestro Andric has been organizing for 14 years.

During that very first performance, it was clear that these young people were facing bright future in the world of music.

The Youth Philharmony "Naissus", as the sole representative of Serbia and the Balkan countries, performed on XIII Youth Philharmony Festival in Florence, receiving standing ovations for their subtle and profound performance.

The following performance was on 12th. July, in Pietrosanta, in the South-West of Italy, and on Mediana Fest in Nish, on 22. July.

This year their performance in the New Year's Concert marked the beginning of huge preparations and rehearsals for the next season with a number of scheduled events:

- World Contest of Youth orchestras YOUNG2012PRAGUE at the end of March.

- Won GOLD MEDAL

- On the 21st June WORLD MUSIC DAY 2012.

Zoran Andric

Zoran Andric, (1955), graduated at department for Composition and Conducting at Faculty of Music, Skopje, Macedonia in 1983. He improved his techniques at High School of Music in Graz. From 1984 to 1993 he worked as professor of Chorus and Orchestra at Musical school in Belgrade. As scholar of Russian Government, in 1986, he specialized for Opera-Symphonic Conducting at Conservatorium in Saint Petersburg.

He composed a lot of works.

As conductor he had appearances with many orchestras and cooperated with the most famous soloists: Stefan Milenkovic, Jovan Kolundzija, Flavio Kolombo (Italy), Karsten Grondal (Sweden), Romeo Smilkov (Bulgaria), Mona Mari Nok (America), Radmila Bakocevic, Jadranka Jovanovic, Katica Nikolic, Vera Royova (Russia), Uros Dojcinovic, Jasminka Stancul, Marina Arsenijevic, etc.

He is establisher and art director of International Festival of Music OLD GOLD in Nish, and also of revival of Traditional New Year's Concert from Vienna in Nis.

He is also establisher of Camera Chor of Nis, which consists of the best and the most skilled soloists in Nis. He was nominated for October prize of city Nis.

He is owner of Concert Agency "And art music", which performs only art music and great vocal-instrumental opuses.

In November 2010 he established the Youth Philharmonic Orchestra "Naissus" of Nish, with which he is working with great success.



ROYAL COLLEGE OF MUSIC OF LONDON

Giovani concertisti dall' Inghilterra

giovedì 6 settembre ore 21,00

NEMI - Museo delle Navi Romane

G. F. Handel - Trio Sonata in sol maggiore

A. Vivaldi - Concerto in sol minore per flauto,
oboe, violino, violoncello e continuo

J. Pfeiffer - Concerto in la maggiore
per viola da gamba e orchestra



J. C. Bach - Quintetto in re maggiore per flauto,
oboe, violino, violoncello, clavicembalo

J. Morel - Ciaccona per flauto,
viola da gamba e continuo

H. Purcell - Chacony and Ground
da 'Timon of Athens'

G. P. Telemann - Concerto in mi minore
per flauto traverso, flauto and orchestra

ORCHESTRA BAROCCA ROYAL COLLEGE OF MUSIC DI LONDRA

Yu-Wei Hu	flauto barocco
Elspeth Robertson	oboe barocco/flauto
Ben Norris	violino
Sophia Anagnostou	violino
Matyas Csiba	viola
George Ross	violoncello
Jadran Duncumb	tiorba
Pia Pircher	viola da gamba
Richard Moore	clavicembalo



Royal College of Music, Londra

L'orchestra barocca del Royal College of Music di Londra svolge regolari performance nella Amaryllis Fleming Concert Hall spesso in collaborazione con il Coro barocco da camera, che hanno recentemente incluso come repertorio l'Oratorio di Pasqua, l'Oratorio dell'Ascensione, il Magnificat e numerose cantate di Bach. L'orchestra ha inoltre collaborato recentemente con la Mercurious Dance Company in una performance del Dioclesian di Purcell e si è inoltre esibita per la visita annuale al Royal College of Music del Principe del Galles.

L'orchestra è stata diretta da Ashley Solomon dal 2006 e da Sir Roger Norrington occasionalmente. Recenti performance includono il Kent Early Music Festival a Sandwich, Hatchlands Park e St John's, Smith Square. Nel 2010 l'orchestra ha partecipato ad un emozionante progetto volto a ricreare l'orchestra d'archi dei 24 Violons du Roi della corte di Luigi XIII and Luigi XIV. Le 12 voci interne a questa notevole orchestra compresi i 4 strumenti per ognuna delle haute contre, tailles e quintes sono stati dati in prestito al Royal College of Music da parte del Centre de musique baroque de Versailles per un progetto di una settimana che ha compreso masterclass, concerti, workshop di danza e seminari. Il progetto è stato sviluppato ulteriormente durante il giugno di quest'anno quando gli studenti del Royal College of Music hanno lavorato con tutti i 24 strumenti presentando la prima performance moderna di musica specificatamente scritta per questa unica orchestra presso gli archivi di Versailles. I concerti si sono svolti al Palazzo di Versailles, il Midsummer festival, il Palazzo di Hardelet, il Festival de Radio France, Montpellier e a Londra all'interno dei BBC Proms. Gli ultimi due concerti sono stati diretti da Sir Roger Norrington. Il College possiede numerosi strumenti barocchi e di musica antica che possono essere usati dagli studenti tra cui violini, viole e violoncelli, molti dei quali potete vedere nell'orchestra del concerto di questa sera.



Per informazioni:
Ass.ociazione Culturale COLLE IONCI
tel. 3338691282 – info@colleionci.eu
www.associazionecolleionci.eu

Si ringraziano:
**l'Ambasciata in Italia
della Repubblica della Serbia
per il patrocinio concesso,
il Comune di Nemi
ed il Comune di Genzano di Roma
per l'organizzazione
e la Soprintendenza
per i Beni Archeologici del Lazio
per la gentile concessione
dello spazio del
Museo delle Navi Romane**

Partner:

